# cleer



头戴蓝牙耳机

**ENGLISH** 

Quick Start Guide | User Manual | Warranty Card

快速使用指南

## **CONTENTS**

| INTRODUCTION                      | 2  | <b>目录</b><br>介绍 |
|-----------------------------------|----|-----------------|
| QUICK START GUIDE                 | 3  | 快速指南            |
| USER MANUAL                       |    | 田力壬皿            |
| 1. Bluetooth pairing              | 4  | 用户手册            |
| 2. Bluetooth music control        | 5  | 蓝牙配对            |
| 3. Multifunction button           | 5  | 蓝牙音乐控制          |
| 4. Line-in connection audio cable | 6  | 多功能按键           |
| 5. Charging                       | 6  | 插入式连接音频线        |
| 6. LED Behavior                   | 7  | 充电              |
| 7. Specifications                 | 7  | 显示              |
| WARRANTY                          | 8  | 规格              |
| NOTICE                            | 10 | 保修              |

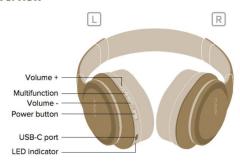
注意

## ENDURO 100 INTRODUCTION

#### **Box contents**



#### Overview



## 介绍

## 包装清单

ENDURO 100 Wireless headphone ENDURO 100 无线耳机

User manual 用户手册

Soft Pouch 轻便小包

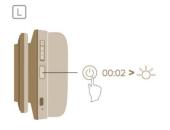
Charging cable USB-C to USB-A USB C转USB A充电线

Audio cable USB-C to 3.5mm USB-C转3.5mm音频线

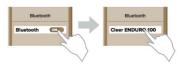
## Overview综述

Volume + 音量加键
Multifunction 多功能键
Volume - 音量減键
Power button 开关键
USB-C port TYPE-C插口
LED indicator LED指示灯

## ENDURO 100 QUICK START GUIDE



- Press the power button for 2 seconds to turn on your ENDURO 100
- ENDURO 100 will go into pairing mode automatically when powered ON for the first time (if you need to manually go into pairing mode, please follow the steps on page 4)
- \*\* ENDURO 100 will automatically connect to the last connected device if it is in range and available for pairing



Find "Cleer ENDURO 100" on the Bluetooth device list



3. Choose "PAIR" to connect



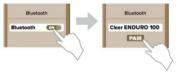
4. Enjoy your ENDURO 100

## 快速使用指南

- 1. Press the power button for 2 seconds to turn on your ENDURO 100
- \* ENDURO 100 will go into pairing mode automatically when powered ON for the first time (if you need to manually go into pairing mode, please follow the steps on page 4)
- \*\* ENDURO 100 will automatically connect to the last connected device if it is in range and available for pairing
- 1:长按开关键2秒开机
- \*ENDURO 100 在第一次开机时将自动进入配对模式(如果你需要手动进入配对模式,请按照 第四页的步骤进行
- \*\*ENDURO 100 将自动回连到最后一次连接过的设备,如果设备刚好处于连接范围内,且处于可配对状态。
- 2. Find "Cleer ENDURO 100" on the Bluetooth device list
- 2. 在蓝牙设备列表中找到 "Cleer ENDURO 100"
- 3. Choose "PAIR" to connect
- 3. 选择"配对"完成连接
- 4. Enjoy your ENDURO 100
- 4. 享受你的 ENDURO 100耳机

#### 1. Bluetooth pairing





#### Pairing Mode

- ENDURO 100 is OFF. Press the power button until the LED blinks white & red
- Find "Cleer ENDURO 100" on the Bluetooth device list
- 3. Choose pair to connect

#### Google Fast Pair

- ENDURO 100 is OFF. Press the power button until the LED blinks white & red
- 2. "Cleer ENDURO 100" will appear in the Google Fast Pair pop-up window
- 3. Connect your ENDURO 100

\*For devices that support Google Fast Pair 2.0 or higher only



## 用户手册

#### Pairing mode配对模式

- 1. ENDURO 100 is OFF. Press the power button until the LED blinks white & red
- 2. Find "CleerENDURO 100" on the Bluetooth device list
- 3. Choose pair to connect
- 1. ENDURO 100在关机的状态下,长按开关键直到白红灯交替闪烁
- 2. 在你的设备蓝牙列表中找到"CleerENDURO 100"
- 3. 选择配对连接

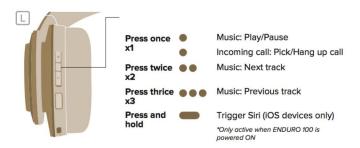
#### Google Fast Pair 谷歌快速配对

- 1. ENDURO 100 is OFF. Press the power button until the LED blinks white & red
- 2. "CleerENDURO 100" will appear in the Google Fast Pair pop-up window
- 3. Connect your ENDURO 100
- \*For devices that support Google Fast Pair 2.0 or higher only
- 1. ENDURO 100 在关机的状态下,长按开关键直到白红灯交替闪烁
- 2. "CleerENDURO 100"将会出现在谷歌快速配对的跳出窗口上
- 3. 连接配对你的ENDURO 100
- \*只针对带有谷歌快速配对2.0或者以上版本的设备

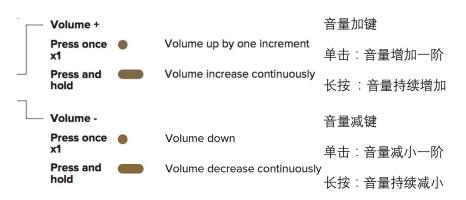
#### 2. Bluetooth music control



#### 3. Multifunction button



## 2. Bluetooth music control 蓝牙音乐控制

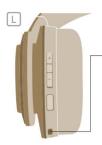


## 3. Multifunction button 多功能按键

| Press once<br>x1<br>Press twice<br>x2 | •   | Music: Play/Pause<br>Incoming call: Pick/Hang up call<br>Music: Next track | 単击:           | 音乐:播放/暂停<br>来电: 接听/挂断电话 |
|---------------------------------------|-----|--|---------------|-------------------------|
| Press thrice x3                       | ••• | Music: Previous track  | 双击:<br>三击:    | 音乐:下一曲<br>上一曲           |
| Press and hold                        |     | Trigger Siri (iOS devices only)  | — 山 ·<br>长按 : | 無发Siri (仅支持IOS设备)       |
|                                       |     | *Only active when ENDURO 100 is powered ON                                 | */\\ \tau     | 2.420파비생대셔피作피           |

\*仅在ENDURO 100开机的时候可使用

#### 4. Line-in connection audio cable



You can connect your ENDURO 100 to your audio device with the provided USB-C to 3.5mm cable

Hi-Res output is only available thru line-in connection

\* Cleer USB-C to 3.5mm audio cable is for ENDURO 100 use only

### 4. Line-in connection audio cable插入式连接音频线

You can connect your ENDURO 100 to your audio device with the provided USB-C to 3.5mm cable

Hi-Res output is only available thru line-in connection

• Cleer USB-C to 3.5mm audio cable is for ENDURO 100 use only 你可以使用提供的USB-C转3.5mm音频线来连接ENDURO 100跟你的音频设备

Hi-Res 音频输出仅仅在音频线状态下呈现

#### 5. Charging



Empty battery is with 4 hours

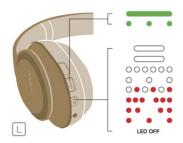
Connect ENDURO 100 to a power sourc with the provided USB-C cable

ENDURO 100 can be fully charged in 4 hours

## 5. Charging 充电

Empty battery is with 4 hours
Connect ENDURO 100 to a power source with the provided USB-C cable ENDURO 100 can be fully charged in 4 hours
在4小时之内清空电池电量
将ENDURO 100用提供的充电线接入电源
ENDURO 100会在4小时之内充满电

#### 6. LED Behavior



Noise cancellation on Ambient on

Power off

Power on but not connected with any device Power on connected with device

Pairing mode

Battery fully charged

Charging (battery level 0-49%) Charging (battery level 50-99%)

#### 7. Specifications

Driver size: 40mm Ironless™ Driver

Frequency response range: 20-40KHz (Line in)/ 20-20KHz (Bluetooth)

Connections: USB-C to 3.5mm for audio, USB-C to USB-A cable for

charging

Support: BT 5.0, SPP √1.0, HFP √1.6, A2DP √1.3.1, AVRCP √1.6

Bluetooth transmitter frequency range:

quency range: 2.402-2.480GHz

Bluetooth transmitter power: <4dBm

Battery: Rechargeable lithium ion rectangle cell (3.7V, 800mAh)

Playback time (BT): Up to 100 hours

6. LED指示灯

开机时

关机时

开机, 但没有连接任何设备

开机... 日连接了设备

配对模式

电池电量低

充电中(电量0-49%)

充电中(电量50-99%)

充电完成

## 7. Specification 产品规格

Driver size: 40mm IronlessTM Driver

Frequency response range: 20-40KHz (Line in)/ 20-20KHz (Bluetooth)
Connections: USB-C to 3.5mm for audio, USB-C to USB-A cable for charging

**Support:** BT 5.0, SPP v1.0, HFP v1.6, A2DP v1.3.1, AVRCP v1.6 **Bluetooth transmitter frequency range:** 2.402-2.480GHz

Bluetooth transmitter power: <4dBm

**Battery:** Rechargeable lithium ion rectangle cell (3.7V, 800mAh)

Playback time (BT): Up to 100 hours

喇叭尺寸: 40mm无铁喇叭

**频响范围:** 20-40KHz (插线)/ 20-20KHz (蓝牙)

连接方式: USB-C 到 3.5mm 的音频线 USB-C 到 USB-A 充电线 支持模式: BT 5.0, SPP v1.0, HFP v1.6, A2DP v1.3.1, AVRCP v1.6

蓝牙频率: 2.402-2.480GHz

蓝牙功率: <4dBm

电池规格: 可充电聚合物锂离子电池 (3.7V, 800毫安时)

播放时间: (蓝牙模式) 长达100小时

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.